Samsung B2100

Manualul utilizatorului



Utilizarea acestui manual

Acest manual al utilizatorului a fost conceput special pentru a vă ghida în utilizarea funcțiilor şi caracteristicilor telefonului dvs. mobil. Pentru a porni rapid, consultați „Prezentarea telefonului mobil”, „Asamblarea şi pregătirea telefonului mobil” şi „Utilizarea funcțiilor de bază”.

Pictograme pentru instrucțiuni

Înainte de a începe, familiarizați-vă cu pictogramele pe care le veți întâlni în acest manual



Avertisment — situații care ar putea provoca rănirea dvs. sau a celor din jur



Atenție — situații care ar putea deteriora telefonul dvs. sau alte echipamente



Notă — note, sfaturi de utilizare şi informații suplimentare



Consultați — pagini cu informații asemănătoare, de exemplu: ▶ p. 12 (înseamnă „vezi pagina 12”)

→ **Urmat de** — ordinea opțiunilor sau a meniurilor pe care trebuie să le selectați pentru a efectua un pas; de exemplu: în modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Creare mesaj nou** (înseamnă **Mesaje**, urmat de **Creare mesaj nou**)

[ ] **Paranteze pătrate** — tastele telefonului; de exemplu: [ ] (reprezintă tasta Pornire/Ieşire din meniu)

< > **Paranteze unghiulare** — taste funcționale care controlează diferite funcții pentru fiecare ecran; de exemplu: <**OK**> (înseamnă tasta funcțională **OK**)

Informații privind dreptul de autor

Drepturile asupra tuturor tehnologiilor şi produselor care includ acest dispozitiv aparțin proprietarilor lor respectivi:

- Bluetooth® este marcă comercială înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG, Inc.—ID Bluetooth QD: B014857.
- Java™ este o marcă înregistrată a Sun Microsystems, Inc.
- Windows Media Player® este o marcă înregistrată a Microsoft Corporation.

CE0168

Cuprins

Informații despre siguranță și despre utilizare

Respectați precauțiile următoare pentru a evita situațiile periculoase sau ilegale şi pentru a asigura performanțe de vârf ale telefonului mobil.



Avertismente privind siguranța

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor mici şi a animalelor de casă

Nu lăsați telefonul şi accesoriile la îndemâna copiilor mici sau animalelor. Dacă sunt înghițite, componentele mici pot cauza sufocare sau vătămări grave.

Protejați-vă auzul



Ascultarea în cască la volum ridicat vă poate deteriora auzul. Utilizați numai setarea volumului minim necesar pentru a auzi conversația sau muzica.

Instalați cu atenție telefoanele şi echipamentele mobile

Asigurați-vă că toate telefoanele mobile sau echipamentele înrudite, instalate în vehicul, sunt montate în siguranță. Evitați să amplasați telefonul şi accesoriile lângă sau în zona de desfăşurare a unui airbag. Echipamentul fără fir, instalat incorect, poate cauza vătămări grave la umflarea rapidă a airbag-ului.

Aveți grijă la manevrarea şi aruncarea bateriilor şi încărcătoarelor

- Utilizați numai baterii şi încărcătoare aprobate de Samsung, destinate numai pentru acest telefon. Bateriile şi încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări grave sau pot deteriora telefonul.
- Nu aruncați niciodată bateriile în foc. La aruncarea bateriilor uzate, respectați toate reglementările locale.
- Nu aşezați niciodată bateriile sau telefoanele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. La supraîncălzire, bateriile pot exploda.
- Nu zdrobiți şi nu găuriți niciodată bateria. Evitați expunerea bateriei la presiune exterioară ridicată, care poate să conducă la un scurtcircuit intern şi la supraîncălzire.

Evitați interferența cu stimulatoare cardiace

Mențineți o distanță de cel puțin 15 cm (6 inchi) între telefoanele mobile şi stimulatoarele cardiace pentru a evita interferența posibilă, după cum este recomandat de fabricanți şi de grupul independent de cercetare, Wireless Technology Research. Dacă aveți vreun motiv să bănuiți că telefonul interferează cu un stimulator cardiac sau cu alt dispozitiv medical, opriți imediat telefonul şi, pentru îndrumări, contactați fabricantul stimulatorului cardiac sau al dispozitivului medical.

Opriţi telefonul în medii potenţial explozive

Nu utilizaţi telefonul la staţii de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanţe chimice. Opriţi telefonul când se impune acest lucru prin semne de avertizare sau instrucţiuni. Telefonul poate cauza explozii sau incendii în apropierea depozitelor de combustibili sau substanţe chimice sau în zonele de transfer sau detonare. Nu depozitaţi şi nu transportaţi materiale inflamabile, gaze sau explozivi în acelaşi compartiment cu telefonul dvs., componentele sau accesoriile acestuia.

Reduceţi pericolul rănirilor prin mişcări repetate

Când trimiteţi mesaje de tip text sau jucaţi jocuri la telefon, ţineţi telefonul cu o strângere relaxată, apăsaţi butoanele uşor, utilizaţi funcţii speciale care reduc numărul de butoane pe care trebuie să le apăsaţi (precum şabloane şi text predictiv) şi faceţi pauze dese.



Măsuri de siguranţă

Conduceţi atent în orice situaţie

Evitaţi utilizarea telefonului când conduceţi şi conformaţi-vă tuturor reglementărilor care restricţionează utilizarea telefoanelor mobile în timpul conducerii. Când este posibil, utilizaţi accesorii Mâini libere pentru a vă mări securitatea.

Respectaţi toate avertismentele şi reglementările de securitate

Respectaţi toate reglementările care restricţionează utilizarea unui telefon mobil într-o anumită zonă.

Utilizaţi numai accesorii aprobate de Samsung

Prin utilizarea de accesorii incompatibile se poate deteriora telefonul sau se pot cauza vătămări.

Opriţi telefonul în apropierea echipamentelor medicale

Telefonul poate să interfereze cu echipamentele medicale din spitale sau alte instituţii de sănătate. Respectaţi toate reglementările, avertismentele afişate şi îndrumările personalului medical.

Opriţi telefonul sau dezactivaţi funcţiile fără fir când sunteţi în avion

Telefonul poate cauza interferenţe cu echipamentul avionului. Respectaţi toate reglementările liniei aeriene şi opriţi telefonul sau comutaţi la un mod care dezactivează funcţiile fără fir când vi se impune acest lucru de către personalul liniei aeriene.

Protejaţi bateriile şi încărcătoarele împotriva deteriorării

- Evitaţi expunerea bateriilor la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 0 °C/32 °F sau peste 45 °C/113 °F). Temperaturile extreme pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viaţă a bateriilor.
- Preveniţi contactul dintre baterii şi obiecte metalice, deoarece în acest fel se creează o conexiune între bornele + şi - ale bateriilor şi va conduce la deteriorarea temporară sau permanentă a bateriei.
- Nu utilizaţi niciodată un încărcător deteriorat sau o baterie deteriorată.

Manevraţi telefonul cu atenţie şi în mod raţional

- **Telefonul dvs. a fost testat într-un mediu controlat, iar rezultatele indică că este rezistent la apă şi praf în anumite condiţii (îndeplineşte cerinţele clasificării IP57, aşa cum sunt ele descrise de standardul internaţional IEC 60529 - Grade de protecţie asigurate de carcase (Degrees of Protection provided by Enclosures) [Cod IP]; condiţii de testare: 15~35 °C, 86~106 kPa, 1 metru, timp de 30 de minute). În ciuda acestei clasificări, telefonul dvs. nu este impermeabil în orice situaţie.**

- Capacele închise în mod necorespunzător, scufundarea prelungită în apă şi/sau expunerea la presiune excesivă pot cauza scurgeri sau pot permite infiltrarea apei în telefon. Nu scufundați telefonul în apă, nu permiteți contactul acestuia cu apa şi nu îl expuneți la umiditate în mod intenționat.
- Sigilarea necorespunzătoare a capacelor, expunerea excesivă la praf sau la presiune prea mare pot cauza infiltrarea prafului. Nu expuneți telefonul la contactul cu praf sau nisip pentru perioade îndelungate de timp.
- Telefonul dvs. este un dispozitiv electronic complex. Pentru a evita deteriorări grave ale acestuia, protejați-l de impacturi puternice şi nu îl manevrați brutal. Deteriorarea părții exterioare a telefonului poate reduce gradul de protecție împotriva apei. Nu introduceți obiecte ascuțite în orificiile difuzorului, ale microfonului sau ale receptorului, deoarece pot fi perforate suprafețele de protecție, permițându-se astfel infiltrarea apei şi a prafului.
- Nu vopsiți telefonul, deoarece vopseaua poate să blocheze componentele mobile ale aparatului şi poate să împiedice funcționarea corespunzătoare.
- Evitați utilizarea blițului sau a luminii camerei în apropierea ochilor copiilor sau ai animalelor.
- Prin expunerea la câmpuri magnetice, telefonul şi cartelele de memorie se pot deteriora. Nu utilizați genți de transport sau accesorii cu închizători magnetice şi nu permiteți ca telefonul să vină în contact cu câmpuri magnetice pentru durate îndelungate.

Evitați interferența cu alte dispozitive electronice

Telefonul emite semnale de radiofrecvență (RF) care pot interfera cu echipamente electronice neecranate sau ecranate incorect, precum stimulatoare cardiace, aparate auditive, dispozitive medicale şi alte dispozitive electronice din case sau vehicule. Consultați producătorul dispozitivelor electronice pentru rezolvarea tuturor problemelor de interferență pe care le întâmpinați.



Informații importante despre utilizare

Utilizați telefonul în poziție normală

Evitați contactul cu antena internă a telefonului.

Nu permiteți decât personalului calificat efectuarea operațiunilor de service asupra telefonului

Permiterea efectuării operațiunilor de service de către personal necalificat poate conduce la deteriorarea telefonului şi anularea garanției.

Asigurați durata maximă de viață pentru baterie şi încărcător

- Evitați încărcarea bateriilor pentru mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea poate scurta durata de viață a bateriei.
- În timp, bateriile neutilizate se vor descărca şi vor trebui reîncărcate înaintea utilizării.
- Deconectați încărcătoarele de la sursele de alimentare când nu sunt utilizate.
- Utilizați bateriile numai în scopul pentru care au fost produse.

Manevrați cu atenție cartelele SIM şi cartelele de memorie

- Nu scoateți o cartelă în timp ce telefonul transferă sau accesează informații, deoarece aceasta poate duce la pierderea datelor şi/sau deteriorarea cartelei sau a telefonului.
- Protejați cartelele față de şocuri puternice, electricitate statică şi interferențe electrice de la alte dispozitive.
- Scrierea şi ştergerea frecventă pot scurta durata de viață a cartelelor de memorie.

- Nu atingeți contactele sau terminalele aurii ale cartelei cu degetele sau cu obiecte metalice. Dacă este murdară, ştergeți cartela cu o cârpă moale.

Asigurați accesul la serviciile de urgență

Apelurile de urgență de la telefon nu sunt posibile în unele zone sau condiții. Înainte de a călători în zone îndepărtate sau nedezvoltate, planificați o metodă alternativă pentru a lua legătura cu personalul serviciilor de urgență.

Informații despre certificarea Ratei specifice de absorbție (SAR - Specific Absorption Rate)

Telefonul dvs. respectă standardele Uniunii Europene (UE) care limitează expunerea umană la energia de radiofrecvență (RF) emisă de echipamentele radio şi de telecomunicații. Aceste standarde împiedică vânzarea telefoanelor mobile care depăşesc un nivel maxim de expunere (cunoscut sub numele de Rată specifică de absorbție sau SAR) de 2,0 W pe kilogram de țesut organic.

În timpul testării, valoarea SAR maximă înregistrată pentru acest model a fost de 0,716 W pe kilogram. În cazul utilizării normale, este probabil ca valoarea SAR reală să fie mult mai scăzută, deoarece telefonul a fost proiectat să emită numai energia RF necesară pentru transmiterea unui semnal către cea mai apropiată stație de bază. Emițând niveluri de energie mai mici în mod automat atunci când este posibil, telefonul reduce expunerea dvs. generală la energie RF.

Declarația de conformitate aflată la sfârşitul acestui manual demonstrează faptul că telefonul dvs. respectă directiva pentru Echipamente europene de radio şi de terminale de telecomunicații (R&TTE - European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Pentru informații suplimentare referitoare la valoarea SAR şi la standardele UE legate de aceasta, vizitați site-ul Web al telefoanelor mobile Samsung.

Eliminarea corectă a acestui produs

(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)



(Aplicabil în țările Uniunii Europene şi în alte țări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentație indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-şi contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condițiile din contractul de achiziție. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(Aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte țări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)



Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Bateria reîncărcabilă integrată în acest produs nu poate fi înlocuită de utilizator. Pentru informații legate de înlocuirea bateriei, vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de service.

Prezentarea telefonului mobil

În această secțiune, aflați despre aspectul telefonului dvs., despre tastele, ecranul şi pictogramele sale.

Despachetarea

Verificați dacă în cutia telefonului dvs. se află următoarele articole:

- Telefon mobil
- Baterie
- Adaptor de voiaj (încărcător)
- Manualul utilizatorului

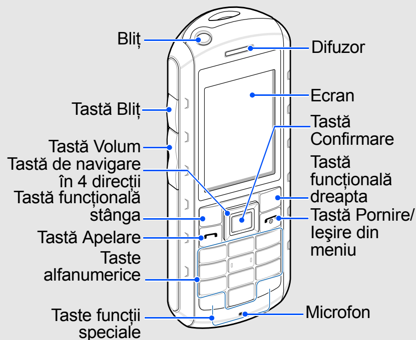


Articolele furnizate odată cu telefonul dvs. pot varia în funcție de software-ul şi de accesoriile disponibile în regiunea dvs. sau de cele oferite de furnizorul de servicii.

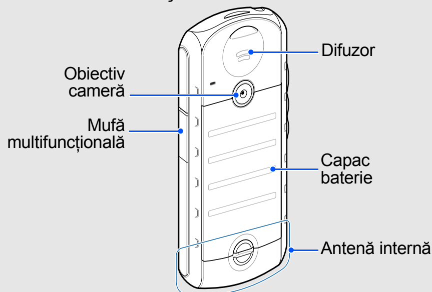
Vă puteți procura accesorii suplimentare de la dealer-ul Samsung local.

Prezentarea telefonului

Faţa telefonului dvs. include următoarele taste şi caracteristici:



Partea din spate a telefonului dvs. include următoarele taste şi caracteristici:





Puteţi bloca tastele pentru a preveni orice operaţii nedorite ale telefonului. Pentru a bloca tastele, ţineţi apăsat pe [∗]. Pentru a debloca tastele, ţineţi apăsat pe [∗].

Când blocarea automată a tastelor este activată, tastele se vor bloca automat după stingerea ecranului.

Păstrarea caracteristicii de rezistenţă la apă şi la praf

Telefonul dvs. oferă un grad limitat de protecţie împotriva expunerii accidentale la contactul cu apa în anumite condiţii, dar nu trebuie să îl scufundaţi niciodată în apă în mod intenţionat.



- Nu expuneţi telefonul la o presiune crescută a apei sau la contactul cu alte lichide, cum ar fi apa sărată, apa ionizată sau apa murdară.



- Dacă telefonul este ud, ştergeţi-l cu un material moale, curat.



- Asiguraţi-vă că toate capacele sunt aşezate corect şi perfect închise.
- Capacul mufei multifuncţionale trebuie să fie mereu curat. Evitaţi deteriorarea acestuia.
- Orice reparaţie a telefonului poate duce la scăderea gradului de protecţie împotriva apei şi a prafului. În cazul în care telefonul dvs. a suferit reparaţii, evitaţi expunerea sa la apă şi praf.
- Expunerea telefonului la temperaturi extreme poate reduce gradul de protecţie împotriva apei şi a prafului. Evitaţi expunerea telefonului la temperaturi mai mici de 0 °C/32 °F sau mai mari de 45 °C/113 °F.

Tastele

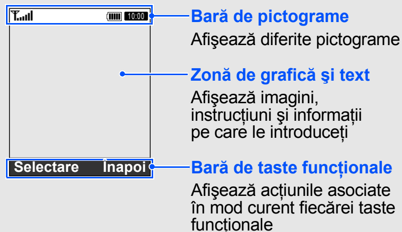
Tastă		Funcție
	Taste funcționale	Efectuați acțiunile indicate în partea de jos a ecranului
	Navigare în 4 direcții	În modul Repaus, accesați meniurile definite de utilizator (în funcție de furnizorul dvs. de servicii, meniurile predefinite pot fi diferite); în modul Meniu, derulați prin opțiunile de meniu
	Confirmare	În modul Repaus, accesați modul Meniu; în modul Meniu, selectați opțiunea de meniu evidențiată sau confirmați datele introduse

Tastă		Funcție
	Apelare	Efectuați sau răspundeți la un apel; în modul Repaus, preluați numerele recent apelate, pierdute sau primite
	Pornire/Ieşire din meniu	Porniți sau opriți telefonul (țineți apăsat); terminați un apel; în modul Meniu, revocați datele introduse şi reveniți la modul Repaus
1 ... 0 +	Alfanumerice	Introduceți numere, litere şi caractere speciale; în modul Repaus, țineți apăsat pe [**1**] pentru a accesa poşta vocală sau pe [**0**] pentru a introduce un prefix de apel internațional

Tastă	Funcţie
Funcţie specială	Introduceţi caractere speciale sau efectuaţi funcţii speciale; în modul Repaus, ţineţi apăsat pe [#] pentru profilul Silenţios; în modul Repaus, ţineţi apăsat pe [*] pentru a bloca tastele; ţineţi apăsat pe [*] pentru a introduce o pauză între numere
Bliţ	Porniţi sau opriţi bliţul (ţineţi apăsat)
Volum	Reglaţi volumul telefonului

Ecranul

Ecranul telefonului este constituit din trei zone:



Pictogramele

Aflaţi despre pictogramele care apar pe ecran.

Picto-gramă	Definiţie
	Putere semnal

Pictogramă	Definiție
	Stare rețea GPRS • Albastru: Rețea GPRS conectată • Roşu: Se transferă date prin rețeaua GPRS
	Stare rețea EDGE • Albastru: rețea EDGE conectată • Roşu: se transferă date prin rețeaua EDGE
	Apel vocal în curs
	Redirecționare apel activă
	Caracteristică Mesaj SOS activată
	Alarmă activată
	Conectare la o pagină Web securizată
	Roaming (în afara ariei normale de acoperire)
	Bluetooth activat
	Set auto Mâini libere Bluetooth sau cască Bluetooth activată

Pictogramă	Definiție
	Sincronizat cu PC-ul
	Mesaj text nou (SMS)
	Mesaj multimedia nou (MMS)
	Mesaj e-mail nou
	Mesaj vocal nou
	Redare muzică în curs
	Redare muzică întreruptă
	Radio FM pornit
	Cartelă de memorie introdusă
	Profil Normal activat
	Profil Silențios activat
	Nivel de încărcare a bateriei
10:00	Ora curentă

Asamblarea şi pregătirea telefonului mobil

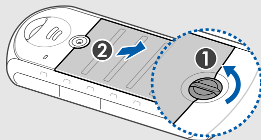
Începeţi prin asamblarea şi configurarea telefonului dvs. mobil pentru prima utilizare.

Instalarea cartelei SIM şi a bateriei

Când vă înscrieţi la un serviciu de telefonie mobilă, veţi primi un Modul de identitate a abonatului (Subscriber Identity Module) sau cartelă SIM, cu detaliile abonamentului, cum ar fi numărul personal de identificare (PIN) şi serviciile opţionale.

Pentru a instala cartela SIM şi bateria:

1. Deşurubaţi siguranţa şi îndepărtaţi capacul bateriei.



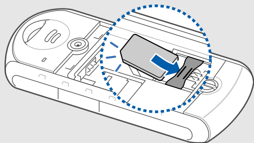


Nu vă utilizaţi unghiile pentru deşurubare. Utilizaţi o monedă sau o şurubelniţă.



Dacă telefonul este pornit, țineți apăsat pe [ ] pentru a-l opri.

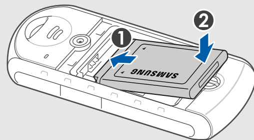
2. Introduceți cartela SIM.



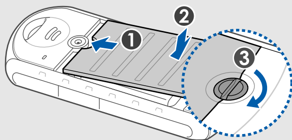


Aşezați cartela SIM în telefon cu contactele aurii orientate în jos.

3. Introduceți bateria.



4. Fixați la loc capacul bateriei şi înşurubați siguranța.



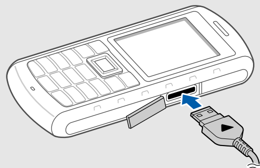


Înşurubați complet siguranța pentru a securiza capacul bateriei. Capacul bateriei trebuie închis perfect pentru a evita deteriorarea din cauza apei.

Încărcarea bateriei

Înainte de prima utilizare a telefonului, trebuie să încărcați bateria.

1. Deschideți capacul mufei multifuncționale şi conectați capătul mic al adaptorului de voiaj.





Conectarea incorectă a adaptorului de voiaj poate cauza deteriorări grave ale telefonului. Niciun tip de deteriorare datorată utilizării incorecte nu este acoperit de garanție.

2. Conectaţi partea mare a adaptorului de voiaj la o priză.
3. Când bateria este încărcată complet (pictograma nu se mai mişcă), deconectaţi adaptorul de voiaj de la priză.
4. Deconectaţi adaptorul de voiaj de la telefon.
5. Închideţi capacul mufei multifuncţionale.



Apăsaţi la maximum pe capacul mufei multifuncţionale pentru a o securiza. Mufa multifuncţională trebuie să fie închisă perfect pentru a evita deteriorarea din cauza apei.



Despre indicatorul de baterie descărcată

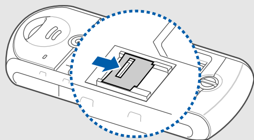
Când bateria este descărcată, telefonul va emite un sunet de avertizare şi un mesaj de baterie descărcată. De asemenea, pictograma bateriei va indica gol şi va clipi. Dacă nivelul de încărcare a bateriei devine prea scăzut, telefonul va fi oprit în mod automat. Încărcaţi bateria pentru a continua utilizarea telefonului.

Introducerea unei cartele de memorie (opţional)

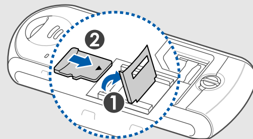
Pentru a stoca fişiere multimedia suplimentare, trebuie să introduceţi o cartelă de memorie. Telefonul acceptă cartele de memorie microSD™ de până la 8 GB (în funcţie de fabricantul cartelei de memorie şi de tipul său).

1. Deşurubaţi siguranţa şi îndepărtaţi capacul bateriei.
2. Scoateţi bateria.

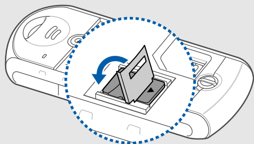
3. Deschideţi capacul cartelei de memorie.

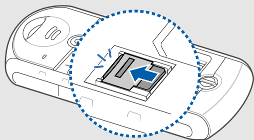


4. Ridicaţi capacul cartelei de memorie şi introduceţi o cartelă de memorie cu partea etichetată în sus.



5. Închideţi şi blocaţi capacul cartelei de memorie.





6. Introduceţi bateria.
7. Fixaţi la loc capacul bateriei şi înşurubaţi siguranţa.

Utilizarea funcţiilor de bază

Aflaţi cum să efectuaţi operaţii simple şi cum să utilizaţi caracteristicile principale ale telefonului dvs. mobil.

Pornirea şi oprirea telefonului

Pentru a porni telefonul:

1. Ţineţi apăsat pe [ ].
2. Introduceţi codul PIN şi apăsaţi pe <**Confirm**> (dacă este necesar).
3. La deschiderea expertului de configurare, personalizaţi-vă telefonul aşa cum doriţi, urmând informaţiile afişate pe ecran.

Pentru a opri telefonul, repetaţi pasul 1 de mai sus.

Comutarea la profilul Deconectat

Prin comutarea la profilul **Deconectat**, aveţi posibilitatea să utilizaţi serviciile care nu depind de reţea ale telefonului, în zone în care este interzisă utilizarea dispozitivelor fără fir, de exemplu în avioane şi spitale.

Pentru a comuta la profilul **Deconectat**, în modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Profiluri telefon** → **Deconectat**.



Respectaţi toate avertismentele şi indicaţiile afişate de către personalul oficial în zonele în care dispozitivele fără fir sunt interzise.

Accesarea meniurilor

Pentru a accesa meniurile telefonului dvs.

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> pentru a accesa modul Meniu.
2. Utilizaţi tasta de navigare pentru a derula la un meniu sau la o opţiune.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare, pe <**Selectare**> sau pe <**OK**> pentru a confirma opţiunea evidenţiată.
4. Apăsaţi pe <**Înapoi**> pentru a vă deplasa în sus cu un nivel; apăsaţi pe [⏻] pentru a reveni la modul Repaus.

Personalizarea telefonului

Profitaţi mai mult de telefonul dvs. personalizându-l pentru a se potrivi preferinţelor proprii.

Reglarea volumului sunetelor de taste

În modul Repaus, apăsaţi pe [▲/▼] pentru a regla volumul sunetelor de taste.

Comutarea la sau de la profilul Silenţios

În modul Repaus, ţineţi apăsat pe [#] pentru a opri sunetele telefonului sau pentru a le porni.

Schimbarea tonului de sonerie

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Profiluri telefon**.
2. Derulați la profilul pe care îl utilizați.
3. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Editare** → **Ton sonerie apeluri vocale**.
4. Selectați o categorie de tonuri de sonerie → un ton de sonerie.
5. Apăsați pe <**Salvare**>.

Pentru a comuta la un alt profil, selectați-l din listă.

Crearea unui profil pentru telefon

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Profiluri telefon**.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Creare**.
3. Introduceți un nume pentru profil şi apăsați pe tasta Confirmare.
4. Personalizați setările de sunet după cum doriți.
5. Când ați terminat, apăsați pe <**Salvare**>.

Selectarea unei imagini de fundal (modul Repaus)

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Ecran şi lumină** → **Ecran de pornire**.
2. Derulați la dreapta sau la stânga la **Imagini**.
3. Selectați **Imagine fundal** → o imagine.
4. Apăsați pe <**Salvare**>.

Selectarea unei culori de fațetă (modul Meniu)

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Ecran şi lumină** → **Tema mea**.
2. Selectați un model de culoare.

Setarea comenzilor rapide pentru meniu

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Setări telefon** → **Comenzi rapide**.
2. Selectaţi o tastă pentru a fi utilizată drept comandă rapidă.
3. Selectaţi un meniu care să fie asociat tastei de comandă rapidă.

Blocarea telefonului

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Securitate** → **Blocare telefon** → **Activat**.
2. Introduceţi o parolă nouă compusă din 4 până la 8 cifre şi apăsaţi pe <**OK**>.
3. Reintroduceţi parola nouă şi apăsaţi pe <**OK**>.

Utilizarea funcţiilor de apelare de bază

Aflaţi cum să apelaţi sau să răspundeţi la apeluri şi să utilizaţi funcţiile de apelare de bază.

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceţi prefixul zonei şi un număr de telefon.
2. Apăsaţi pe [ ] pentru a forma numărul.
3. Pentru a termina convorbirea, apăsaţi pe tasta [ ].

Răspunsul la un apel

1. Când primiţi un apel, apăsaţi pe [ ].
2. Pentru a termina convorbirea, apăsaţi pe [ ].

Reglarea volumului

Pentru a modifica volumul în timpul unui apel, apăsaţi pe [▲/▼].

Utilizarea caracteristicii difuzor

1. În timpul unui apel, apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a activa difuzorul.
2. Pentru a comuta înapoi la cască, apăsaţi din nou pe tasta Confirmare.

Utilizarea setului cu cască

Conectând setul cu cască furnizat la mufa multifuncţională, puteţi efectua şi răspunde la apeluri:

- Pentru a apela ultimul număr format, apăsaţi pe butonul setului cu cască, apoi apăsaţi din nou şi menţineţi.
- Pentru a răspunde la un apel, ţineţi apăsat butonul setului cu cască.
- Pentru a termina un apel, ţineţi apăsat butonul setului cu cască.

Trimiterea şi vizualizarea mesajelor

Aflaţi cum să trimiteţi şi să vizualizaţi mesaje text (SMS), multimedia (MMS) şi e-mail.

Trimiterea unui mesaj text sau multimedia

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → **Mesaj**.
2. Introduceţi un număr de destinaţie şi derulaţi în jos.

3. Introduceţi textul mesajului. ▶ Pentru a trimite un mesaj text, treceţi direct la pasul 7.
   Pentru a ataşa conţinut multimedia, continuaţi cu pasul 4.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare multimedia** şi adăugaţi un element.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Avansat** → **Adăugare subiect**.
6. Introduceţi un subiect.
7. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Trimitere** pentru a trimite un mesaj.

Trimiterea unui e-mail

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → **Mesaje e-mail**.
2. Introduceţi o adresă de e-mail şi derulaţi în jos.
3. Introduceţi un subiect şi derulaţi în jos.
4. Introduceţi textul e-mailului.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Ataşare multimedia** şi ataşaţi un fişier (dacă este necesar).
6. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Trimitere** pentru a trimite mesajul.

Introducerea textului

Atunci când introduceţi un text, puteţi schimba modul de introducere a acestuia:

- Ţineţi apăsat pe [∗] pentru a comuta între modurile T9 şi ABC.
- Apăsaţi pe [∗] pentru a schimba între majuscule şi minuscule sau pentru a comuta în modul Numeric.
- Ţineţi apăsat pe [#] pentru a comuta la modul Simbol.

Introduceți textul într-unul dintre modurile următoare:

Mod	Funcție
ABC	Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare până când caracterul dorit apare pe ecran.
T9	1. Apăsați pe tastele alfanumerice corespunzătoare pentru a introduce un cuvânt întreg. 2. Când cuvântul se afişează corect, apăsați pe [#] pentru a insera un spațiu. Dacă nu se afişează cuvântul corect, selectați un alt cuvânt din lista care apare.
Numeric	Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare pentru a introduce un număr.
Simbol	Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare pentru a selecta un simbol.

Vizualizarea mesajelor text sau multimedia

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Mesaje primite**.
2. Selectați un mesaj text sau multimedia.

Vizualizarea unui e-mail

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Căsuță E-mail**.
2. Selectați un cont.
3. Selectați **Verificare emailuri noi**.
4. Selectați un e-mail sau un antet.
5. Dacă ați selectat un antet, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Reactivare** pentru a vizualiza conținutul e-mailului.

Adăugarea şi găsirea contactelor

Aflaţi elementele de bază pentru utilizarea caracteristicii **Agendă telefonică**.

Adăugarea unui nou contact

1. În modul Repaus, introduceţi un număr de telefon şi apăsaţi pe <**Opţiuni**>.
2. Selectaţi **Salvare** → o locaţie din memorie (telefon sau SIM) → **Nou**.
3. Selectaţi un tip de număr (dacă este necesar).
4. Introduceţi informaţiile despre contact.
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare** pentru a adăuga un contact în memorie.

Găsirea unui contact

1. În modul Meniu, selectaţi **Agendă telefonică**.
2. Introduceţi primele litere ale numelui pe care doriţi să-l găsiţi.
3. Selectaţi numele contactului din lista de căutare.



Odată contactul găsit, puteţi:

- apela contactul apăsând pe [—]
- edita informaţiile despre contact apăsând pe <**Opţiuni**> → **Editare**

Utilizarea funcţiilor de bază ale camerei

Aflaţi elementele de bază pentru capturarea şi vizualizarea fotografiilor şi videoclipurilor.

Realizarea fotografiilor

1. În modul Meniu, selectați **Cameră** pentru a porni camera.
2. Îndreptați obiectivul spre subiect şi efectuați toate reglajele necesare.
3. Pentru a fotografia, apăsați pe tasta Confirmare.
   Fotografia este salvată în mod automat.
4. Apăsați pe <**Înapoi**> pentru a realiza o nouă fotografie (pasul 2).

Vizualizarea fotografiilor

În modul Meniu, selectați **Fişierele mele** → **Imagini** → **Fotografiile mele** → un fişier foto.

Înregistrarea videoclipurilor

1. În modul Meniu, selectați **Cameră** pentru a porni camera.
2. Apăsați pe [**1**] pentru a comuta la modul Înregistrare.
3. Îndreptați obiectivul spre subiect şi efectuați reglajele dorite.
4. Apăsați pe tasta Confirmare pentru a începe înregistrarea.
5. Apăsați pe tasta Confirmare sau pe <▣> pentru a opri înregistrarea.
   Clipul este salvat în mod automat.
6. Apăsați pe < ⮌ > pentru a înregistra un alt videoclip (pasul 3).

Vizualizarea videoclipurilor

În modul Meniu, selectaţi **Fişierele mele** → **Videoclipuri** → **Clipurile mele video** → un fişier video.

Ascultarea muzicii

Aflaţi cum să ascultaţi muzică la player-ul muzical sau la radioul FM.

Ascultarea la radioul FM

1. Conectaţi căştile furnizate la mufa multifuncţională a telefonului.
2. În modul Meniu, selectaţi **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe <**Da**> pentru a porni acordul automat.

   Radioul caută şi salvează posturile disponibile în mod automat.



Când accesaţi pentru prima oară **Radio FM**, vi se va cere să porniţi căutarea automată.

5. Derulaţi în sus sau în jos la un post de radio.
6. Pentru a opri radioul FM, apăsaţi pe tasta Confirmare.

Ascultarea fişierelor muzicale

Începeţi prin a transfera fişiere pe telefonul sau pe cartela dvs. de memorie.

- Descărcaţi de pe reţeaua Web fără fir. ▶ p. 33
- Descărcaţi de pe un PC cu programul opţional PC studio Samsung. ▶ p. 41
- Primiţi prin Bluetooth. ▶ p. 45
- Copiaţi pe cartela de memorie. ▶ p. 42
- Sincronizaţi cu Windows Media Player 11. ▶ p. 41

După transferarea fişierelor muzicale în telefonul sau pe cartela dvs. de memorie:

1. În modul Meniu, selectaţi **Muzică**.
2. Selectaţi o categorie de muzică → un fişier muzical.
3. Controlaţi redarea utilizând următoarele taste:

Tastă	Funcţie
Confirmare	Întrerupeţi sau reluaţi redarea
▲ / ▼	Reglaţi volumul la un nivel superior sau inferior
Tastă de navigare	• Stânga: reporniţi redarea; salt înapoi (apăsaţi în 3 secunde); căutaţi înapoi într-un fişier (ţineţi apăsat) • Dreapta: salt înainte; căutaţi înainte într-un fişier (ţineţi apăsat) • Sus: deschideţi lista de redare • Jos: opriţi redarea

Navigarea pe Web

Aflaţi cum să accesaţi şi să marcaţi paginile dvs. Web preferate.

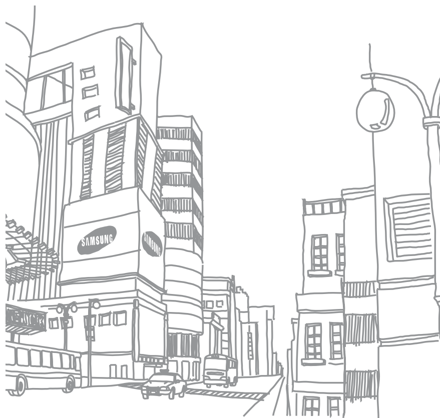
Navigarea în paginile Web

1. În modul Meniu, selectaţi **Vodafone live!** → **Vodafone live!**
2. Navigaţi în paginile Web utilizând următoarele taste:

Tastă	Funcţie
Tastă de navigare	Derulaţi în sus sau în jos într-o pagină Web
Confirmare	Selectaţi un element
<**Înapoi**>	Reveniţi la pagina anterioară
<**Opţiuni**>	Accesaţi lista de opţiuni pentru navigator

Marcarea paginilor Web preferate

1. În modul Meniu, selectați **Vodafone live!** → **Favorite**.
2. Apăsați pe **<Opțiuni>** → **Adăugare marcaj**.
3. Introduceți un titlu pentru pagina Web şi o adresă (URL).
4. Apăsați pe tasta Confirmare.



Utilizarea funcţiilor avansate

Aflaţi cum să efectuaţi operaţii avansate şi cum să utilizaţi caracteristicile suplimentare ale telefonului mobil.

Utilizarea funcţiilor de apelare avansate

Aflaţi despre capacităţile suplimentare de apelare ale telefonului dvs.

Vizualizarea şi formarea apelurilor pierdute

Telefonul dvs. va afişa pe ecran apelurile pe care le-aţi pierdut. Pentru a forma numărul unui apel pierdut:

1. Apăsaţi pe <**Afişare**>.
2. Derulaţi la apelul pierdut pe care doriţi să-l formaţi.
3. Apăsaţi pe [—] pentru a apela.

Apelarea unui număr recent format

1. În modul Repaus, apăsaţi pe [] pentru a afişa o listă cu numere recente.
2. Derulaţi la numărul dorit şi apăsaţi pe [] pentru a apela.

Reţinerea unui apel sau recuperarea unui apel reţinut

Apăsaţi pe <**Aştept.**> pentru a reţine un apel sau apăsaţi pe <**Reactiv.**> pentru a prelua un apel reţinut.

Efectuarea unui al doilea apel

Dacă reţeaua dvs. acceptă această funcţie, puteţi forma un alt număr în timpul apelului:

1. Apăsaţi pe <**Aştept.**> pentru a pune apelul în aşteptare.
2. Introduceţi al doilea număr de apelat şi apăsaţi pe [].
3. Apăsaţi pe <**Schimb.**> pentru a comuta între două apeluri.
4. Pentru a termina apelul în aşteptare, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Terminare** → **Apel reţinut**.
5. Pentru a termina apelul curent, apăsaţi pe [].

Răspunsul la un al doilea apel

Dacă reţeaua dvs. acceptă această funcţie, puteţi răspunde la un alt apel de intrare:

1. Apăsaţi pe [] pentru a răspunde la al doilea apel.
   Primul apel este reţinut în mod automat.
2. Apăsaţi pe <**Schimb.**> pentru a comuta între apeluri.

Efectuarea unui apel cu mai mulți participanți (apel conferință)

1. Apelați primul participant pe care doriți să îl adăugați la apelul conferință.
2. În timp ce vă aflați în contact cu primul participant, apelați-l pe cel de al doilea.
   Primul participant este pus în aşteptare în mod automat.
3. În timp ce vă aflați în contact cu al doilea participant, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Conferință prin telefon**.
4. Repetați paşii 2 şi 3 pentru a adăuga mai mulți participanți (dacă este necesar).
5. Pentru a termina apelul conferință, apăsați pe [ ].

Apelarea unui număr internațional

1. În modul Repaus, țineți apăsat pe [**0**] pentru a introduce caracterul **+**.
2. Introduceți întregul număr pe care doriți să îl apelați (codul țării, prefixul şi numărul de telefon), apoi apăsați pe [ ] pentru a forma.

Apelarea unui număr din Agendă

Puteți apela numere direct din **Agendă telefonică** utilizând contactele stocate. ▶ p. 30

1. În modul Meniu, selectați **Agendă telefonică**.
2. Derulați la numărul pe care doriți să-l apelați şi apăsați pe [ ] pentru a-l apela.

Utilizarea funcțiilor Agendă avansate

Aflați cum să creați cărți de vizită, să setați numere cu apelare rapidă şi să creați grupuri de contacte.

Crearea unei cărți de vizită

1. În modul Meniu, selectați **Agendă telefonică**.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Cartea mea de vizită**.
3. Introduceți datele dvs. personale şi apăsați pe tasta Confirmare sau apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare**.



Puteți trimite cartea dvs. de vizită ataşând-o la un mesaj sau la un e-mail sau transferând-o prin funcția fără fir Bluetooth.

Setarea numerelor cu apelare rapidă

1. În modul Meniu, selectați **Agendă telefonică**.
2. Derulați la un contact pe care să îl asociați.
3. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Adăugare la apelare rapidă**.
4. Selectați un număr (dacă este necesar).
5. Derulați la un număr pe care doriți să-l setați (2-9) şi apăsați pe <**Adăug.**>.
   Contactul este salvat la numărul cu apelare rapidă.



Acum puteți apela acest contact din modul Repaus ținând apăsat numărul de apelare rapidă asociat.

Crearea unui grup de contacte

Prin crearea unui grup de contacte, puteţi atribui tonuri de sonerie şi fotografii de ID fiecărui grup sau puteţi trimite mesaje şi e-mailuri unui întreg grup. Începeţi prin a crea un grup:

1. În modul Meniu, selectaţi **Agendă telefonică**.
2. Derulaţi la stânga sau la dreapta la **Grupuri**.
3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Creare grup**.
4. Introduceţi un nume pentru grup şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.
5. Selectaţi noul grup.
6. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Setări grupuri**.
7. Pentru a asocia o imagine ID apelant, apăsaţi pe tasta Confirmare → o categorie de imagini → o imagine.
8. Pentru a seta un ton de sonerie pentru un grup, derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare → o categorie de tonuri de sonerie → un ton de sonerie.
9. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Utilizarea funcţiilor avansate de mesagerie

Aflaţi cum să creaţi şabloane şi să utilizaţi şabloanele pentru a crea noi mesaje.

Crearea unui şablon text

1. În modul Meniu, selectaţi **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane text**.
2. Selectaţi o locaţie goală pentru a deschide o nouă fereastră pentru şablon.
3. Introduceţi textul şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a salva şablonul.

Crearea unui şablon multimedia

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane mesaje multimedia**.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Adăugare nou** pentru a deschide o nouă fereastră şablon.
3. Creați un mesaj multimedia, cu un subiect şi cu ataşările dorite, pentru a le utiliza ca şablon. ▶ p. 27
4. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare în** → **Şabloane** pentru a salva şablonul.

Introducerea şabloanelor text în noile mesaje

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → un tip de mesaj.
2. În câmpul de text, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Inserare** → **Modele** → un şablon.

Crearea unui mesaj dintr-un şablon multimedia

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane mesaje multimedia**.
2. Derulați la şablonul dorit şi apăsați pe <**Opțiuni**> → **Editare**.
   Şablonul dvs. se deschide sub forma unui nou mesaj multimedia.

Utilizarea funcțiilor muzicale avansate

Aflați cum să pregătiți fişiere muzicale, să creați liste de redare şi să salvați posturi de radio.

Copierea fişierelor muzicale prin PC studio Samsung

1. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Conexiuni PC** → **Stocare de masă**.
2. Utilizând un cablu de date PC opţional, conectaţi mufa multifuncţională a telefonului dvs. la un PC.
3. Executaţi PC studio Samsung şi copiaţi fişierele din PC pe telefon.
   Consultaţi ajutorul PC studio Samsung pentru mai multe informaţii.

Sincronizarea telefonul cu Windows Media Player

1. Introduceţi o cartelă de memorie.
2. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Conexiuni PC** → **Aplicaţie redare media**.
3. Conectaţi mufa multifuncţională a telefonului la un PC pe care este instalat Windows Media Player, utilizând un cablu opţional de date PC.
   La conectare, va apărea o fereastră pop-up pe ecranul PC-ului.
4. Deschideţi Windows Media Player pentru a sincroniza fişierele muzicale.
5. Editaţi sau introduceţi numele telefonului dvs. în fereastra pop-up (dacă este necesar).
6. Selectaţi şi glisaţi fişierele muzicale dorite în lista de sincronizare.
7. Faceţi clic pe **Pornire sincronizare**.

Copierea fişierelor muzicale pe o cartelă de memorie

1. Introduceţi o cartelă de memorie.
2. În modul Meniu, selectaţi **Setări** → **Conexiuni PC** → **Stocare de masă**.
3. Utilizând un cablu de date PC opţional, conectaţi mufa multifuncţională a telefonului dvs. la un PC.
   La conectare, va apărea o fereastră pop-up pe ecranul PC-ului.
4. Deschideţi un folder pentru a vizualiza fişierele.
5. Copiaţi fişierele din PC pe cartela de memorie.

Crearea unei liste de redare

1. Introduceţi o cartelă de memorie.
2. În modul Meniu, selectaţi **Muzică** → **Liste redare**.



Crearea unei liste de redare este posibilă numai după introducerea unei cartele de memorie.

3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Creare listă de redare**.
4. Introduceţi un titlu pentru noua listă de redare şi apăsaţi pe tasta Confirmare.
5. Selectaţi noua listă de redare.
6. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare** → **Piese**.
7. Selectaţi fişierele pe care doriţi să le includeţi şi apăsaţi pe <**Adăug.**>.

Personalizarea setărilor pentru player-ul muzical

Aflaţi cum să modificaţi redarea şi setările de sunet pentru player-ul muzical.

1. În modul Meniu, selectaţi **Muzică**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Setări**.
3. Modificaţi setările pentru a vă personaliza player-ul muzical.
4. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Înregistrarea melodiilor de la radioul FM

1. Conectaţi căştile furnizate în mufa multifuncţională a telefonului.
2. În modul Meniu, selectaţi **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Înregistrare voce** pentru a începe înregistrarea.
5. Când aţi terminat de înregistrat, apăsaţi pe tasta Confirmare sau pe <**Oprire**>. Fişierul muzical va fi salvat în **Clipuri radio FM** (**Fişierele mele** → **Muzică**).



Caracteristica de înregistrare este concepută doar pentru înregistrarea vocală. Calitatea înregistrării va fi mult inferioară conţinutului media digital.

Salvarea automată a posturilor de radio

1. Conectaţi setul cu cască furnizat la mufa multifuncţională a telefonului.
2. În modul Meniu, selectaţi **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Acord automat**.
5. Apăsaţi pe <**Da**> pentru a confirma (dacă este necesar).
   Radioul caută şi salvează posturile disponibile în mod automat.

Utilizarea instrumentelor şi aplicaţiilor

Aflaţi cum să utilizaţi instrumentele telefonului dvs. mobil şi aplicaţiile sale suplimentare.

Utilizarea funcţiei fără fir Bluetooth

Aflaţi despre capacitatea telefonului dvs. de a se conecta la alte dispozitive fără fir pentru schimburi de date şi utilizarea caracteristicii Mâini libere.

Activarea funcţiei fără fir Bluetooth

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Bluetooth**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Setări**.
3. Derulaţi în jos la **Activare**.
4. Derulaţi la stânga sau la dreapta la **Activat**.
5. Pentru a permite localizarea telefonului dvs. de către alte dispozitive, derulaţi în jos apoi derulaţi la stânga sau la dreapta la **Activat**.

   Dacă selectaţi **Particularizat**, derulaţi în jos şi setaţi intervalul de timp în care telefonul dvs. este vizibil.
6. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Căutarea şi asocierea cu alte dispozitive cu caracteristică Bluetooth

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Bluetooth** → **Căutare aparat nou**.
2. Derulaţi la un dispozitiv şi apăsaţi pe <**Selectare**>.
3. Introduceţi un cod PIN pentru caracteristica fără fir Bluetooth sau codul PIN Bluetooth al celuilalt dispozitiv, dacă are unul, apoi apăsaţi pe <**OK**>.
   Atunci când proprietarul celuilalt dispozitiv introduce acelaşi cod sau acceptă conexiunea, asocierea este completă.

Trimiterea de date utilizând funcţia fără fir Bluetooth

1. Selectaţi fişierul sau elementul pe care doriţi să îl trimiteţi din una dintre aplicaţiile telefonului dvs.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Trimitere carte de vizită prin** sau pe **Trimitere prin** → **Bluetooth** (la trimiterea datelor de contact, specificaţi ce date să fie trimise).

Primirea de date utilizând funcţia fără fir Bluetooth

1. Introduceţi codul PIN pentru caracteristica fără fir Bluetooth şi apăsaţi pe <**OK**> (dacă este necesar).
2. Apăsaţi pe <**Da**> pentru a confirma că sunteţi de acord să primiţi date de la dispozitivul respectiv (dacă este necesar).

Utilizarea modului Acces SIM de la distanță

În modul Acces SIM de la distanță, puteți efectua sau răspunde la apeluri numai cu ajutorul unui set auto Mâini libere Bluetooth conectat, prin intermediul cartelei SIM sau USIM din telefonul dvs.

Pentru activarea modului SIM la distanță:

1. În modul Meniu, selectați **Aplicații** → **Bluetooth**.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Setări**.
3. Derulați în jos la **Mod SIM la distanță**.
4. Derulați la stânga sau la dreapta la **Activat**.
5. Apăsați pe <**Salvare**>.

Pentru utilizarea modului SIM la distanță, porniți conexiunea Bluetooth de la un set auto Mâini libere Bluetooth.



Setul auto Mâini libere Bluetooth trebuie să fie autorizat. Pentru a autoriza, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Autorizare dispozitiv**.

Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS

Când aveți o urgență, puteți trimite un mesaj SOS pentru a cere ajutor.

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Mesaje SOS** → **Opțiuni trimitere**.
2. Derulați la stânga sau la dreapta la **Activat**.
3. Derulați în jos şi apăsați pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de destinatari.
4. Apăsați pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de contacte.
5. Derulați la un contact şi apăsați pe tasta Confirmare.
6. Selectați un număr (dacă este necesar).
7. Când ați terminat de selectat contactele, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Adăugare** pentru a reveni la lista de destinatari.

8. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare** pentru a salva destinatarii.
9. Derulați în jos şi setați de câte ori se va repeta mesajul SOS.
10. Apăsați pe <**Salvare**> → <**Da**>.

Pentru a trimite un mesaj SOS, tastele trebuie să fie blocate. Apăsați pe [▲/▼] de patru ori.



După ce ați trimis un mesaj SOS, toate funcțiile telefonului vor fi suspendate până când apăsați pe [].

Activarea caracteristicii Mobile Tracker

Când cineva introduce în telefonul dvs. o nouă cartelă SIM, caracteristica Mobile Tracker va trimite automat numărul contactului către doi destinatari pentru a vă ajuta să localizați şi să recuperați telefonul.

Pentru a activa caracteristica Mobile Tracker:

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Securitate** → **Mobile Tracker**.
2. Introduceți parola şi apăsați pe <**OK**>.
3. Derulați la stânga sau la dreapta la **Activat**.
4. Derulați în jos şi apăsați pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de destinatari.
5. Apăsați pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de contacte.
6. Derulați la un contact şi apăsați pe tasta Confirmare.
7. Selectați un număr (dacă este necesar).

8. Când aţi terminat de selectat contactele, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare** pentru a reveni la lista de destinatari.
9. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare** pentru a salva destinatarii.
10. Derulaţi în jos şi introduceţi numele expeditorului.
11. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare** → <**Accept**>.

Înregistrarea şi redarea notelor vocale

Învăţaţi să utilizaţi înregistrarea vocală pe telefonul dvs.

Înregistrarea unei note vocale

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Înregistrare voce**.
2. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a începe înregistrarea.
3. Rostiţi nota în microfon.
4. Când aţi terminat de vorbit, apăsaţi în jos pe tasta de navigare.

Redarea unei note vocale

1. În ecranul de înregistrare a vocii, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salt la Clipurile mele vocale**.
2. Selectaţi un fişier.
3. Controlaţi redarea utilizând următoarele taste:

Tastă	Funcţie
Confirmare	Întrerupeţi sau reluaţi redarea
▲/▼	Reglaţi volumul la un nivel superior sau inferior
Tastă de navigare	Stânga: scanaţi înapoi într-un fişier Dreapta: scanaţi înainte într-un fişier Jos: opriţi redarea

Editarea imaginilor

Aflaţi cum să editaţi imagini şi să aplicaţi efecte amuzante.

Aplicarea efectelor la imagini

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau realizaţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe <**Încărcare**>.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Efecte** → o opţiune pentru efect.
6. Selectaţi o variantă a efectului de aplicat şi apăsaţi pe <**Gata**>. Pentru anumite efecte, reglaţi nivelul.

   Pentru a aplica un efect de estompare asupra unei anumite zone a imaginii, deplasaţi sau redimensionaţi dreptunghiul şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Terminat**.
7. Când aţi terminat aplicarea efectelor, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.
8. Introduceţi un nou nume de fişier pentru imagine şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Reglarea unei imagini

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o nouă fotografie.

4. Apăsaţi pe <**Încărcare**>.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Reglare** → o opţiune de reglaj (luminozitate, contrast sau culoare).
   Pentru a ajusta imaginea în mod automat, selectaţi **Nivel automat**.
6. Ajustaţi imaginea aşa cum doriţi şi apăsaţi pe <**Gata**>.
7. Când aţi terminat ajustarea, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.
8. Introduceţi un nume nou pentru fişier şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Transformarea unei imagini

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau realizaţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe <**Încărcare**>.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Transformare** → **Redimensionare**, **Rotire** sau **Răsturnare**.
6. Rotiţi sau răsturnaţi imaginea aşa cum doriţi şi apăsaţi pe <**Gata**>.
   Pentru a redimensiona imaginea, selectaţi o dimensiune → <**Da**> şi treceţi direct la pasul 7.
7. Când aţi terminat cu opţiunile de transformare, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.
8. Introduceţi un nume nou pentru fişier şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Tăierea unei imagini

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe <**Încărcare**>.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Tăiere**.
6. Deplasaţi dreptunghiul deasupra zonei pe care doriţi să o tăiaţi şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Terminat**.

   Pentru a redimensiona sau a schimba forma dreptunghiului, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Redimensionare** sau **Formă**.
7. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.
8. Introduceţi un nume nou pentru fişier şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Introducerea unei caracteristici vizuale

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau realizaţi o nouă fotografie.
4. Apăsaţi pe <**Încărcare**>.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Inserare** → o caracteristică vizuală (cadru, imagine, miniaturi, emoticon sau text).
6. Selectaţi o caracteristică vizuală sau introduceţi un text.
7. Mutaţi imaginea adăugată (dacă este necesar).

   Pentru a redimensiona sau pentru a roti imaginea adăugată, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Redimensionare** sau **Rotire**.

8. Apăsați pe <**Gata**> sau pe <**Opțiuni**> → **Terminat**.
9. Când ați terminat de adăugat caracteristicile vizuale, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.
10. Introduceți un nume nou pentru fişier şi apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare**.

Utilizarea jocurilor şi a aplicațiilor bazate pe tehnologia Java

Aflați cum să utilizați jocuri şi aplicații bazate pe tehnologia premiată Java.

Utilizarea jocurilor

1. În modul Meniu, selectați **Aplicații** → **Jocuri şi altele**.
2. Selectați un joc din listă şi urmați instrucțiunile de pe ecran.



Jocurile disponibile pot varia, în funcție de furnizorul dvs. de servicii şi de regiune. Comenzile jocurilor şi opțiunile pot varia.

Lansarea de aplicații

1. În modul Meniu, selectați **Aplicații** → **Jocuri şi altele** → o aplicație.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> pentru a accesa o listă cu diferite opțiuni şi setări pentru aplicația respectivă.

Vizualizarea orei pe glob

Aflați cum să vizualizați ora din altă țară sau din alt oraş şi cum să setați apariția pe ecran a orelor de pe glob.

Vizualizarea unei ore pe glob

1. În modul Meniu, selectați **Organizator** → **Ora pe glob**.
2. Derulați în jos la ceasul din mijloc.
3. Derulați la dreapta sau la stânga la un fus orar.
4. Derulați în jos la ceasul de jos.
5. Derulați la dreapta sau la stânga la un fus orar.
6. Apăsați pe tasta Confirmare pentru a salva respectiva oră de pe glob.



Pentru a seta ora de vară, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Se aplică ora de vară** → fusuri orare.

Adăugarea unei ore de pe glob pe ecran

În modul Afişare ceas dual, puteți vizualiza ora din două fusuri orare diferite pe ecran.

După ce ați salvat orele pe glob:

1. În modul Meniu, selectați **Organizator** → **Ora pe glob**.
2. Derulați la ora de pe glob pe care doriți să o adăugați şi apăsați pe <**Opțiuni**> → **Marcare ca ceas secundar**.
3. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Ecran şi lumină** → **Ecran de pornire**.
4. Derulați la stânga sau la dreapta la **Imagini**.
5. Derulați în jos la **Ceas** şi apăsați pe tasta Confirmare.
6. Derulați în stânga sau dreapta la **Dual** şi apăsați pe <**Salvare**>.
7. Apăsați pe <**Salvare**>.

Setarea şi utilizarea alarmelor

Aflaţi cum să setaţi şi să controlaţi alarme pentru evenimente importante.

Setarea unei noi alarme

1. În modul Meniu, selectaţi **Alarmă**.
2. Derulaţi la un slot de alarmă liber şi apăsaţi pe tasta Confirmare.
3. Setaţi detaliile alarmei.

   Pentru tonul de alarmă puteţi seta fie radioul FM, fie un sunet.
4. Apăsaţi pe <**Salvare**> sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.



Funcţia de pornire automată setează telefonul să pornească în mod automat şi să declanşeze alarma la ora programată dacă telefonul este oprit.

Oprirea unei alarme

Atunci când sună alarma:

- Apăsaţi pe <**OK**> sau pe orice tastă pentru a opri o alarmă fără amânare.
- Apăsaţi pe <**OK**> pentru a opri o alarmă cu amânare sau apăsaţi pe <**Amânare**> sau pe orice tastă pentru a opri sunetul alarmei pe perioada de amânare.

Dezactivarea unei alarme

1. În modul Meniu, selectaţi **Alarmă**.
2. Derulaţi la alarma pe care doriţi să o dezactivaţi şi apăsaţi pe tasta Confirmare.
3. Derulaţi în jos (dacă este necesar).
4. Derulaţi la stânga sau la dreapta la **Dezactivat**.
5. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Utilizarea calculatorului

1. În modul Meniu, selectaţi **Organizator** → **Calculator**.
2. Utilizaţi tastele care corespund afişajului calculatorului pentru a efectua operaţii matematice de bază.

Convertirea valutelor sau a măsurilor

1. În modul Meniu, selectaţi **Organizator** → **Convertor** → un tip de conversie.
2. Introduceţi valuta sau măsurile şi unităţile în câmpurile adecvate.

Setarea temporizatorului cu numărătoare inversă

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Numărătoare inversă**.
2. Apăsaţi pe <**Setare**>.
3. Introduceţi orele sau minutele pentru numărătoarea inversă şi apăsaţi pe <**OK**>.
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a începe sau a întrerupe numărătoarea inversă.
5. Când temporizatorul expiră, apăsaţi pe <**OK**> pentru a opri alerta.

Utilizarea cronometrului

1. În modul Meniu, selectaţi **Aplicaţii** → **Cronometru**.
2. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a începe şi a înregistra timpi.

3. Când aţi terminat, apăsaţi pe <**Oprire**>.
4. Apăsaţi pe <**Reset.**> pentru a şterge timpii înregistraţi.

Crearea unei noi activităţi

1. În modul Meniu, selectaţi **Organizator** → **Sarcină**.
2. Apăsaţi pe <**Creare**>.
3. Introduceţi detaliile activităţii.
4. Apăsaţi pe <**Salvare**> sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Crearea unei note text

1. În modul Meniu, selectaţi **Organizator** → **Note**.
2. Apăsaţi pe <**Creare**>.
3. Introduceţi textul notei.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Gestionarea calendarului

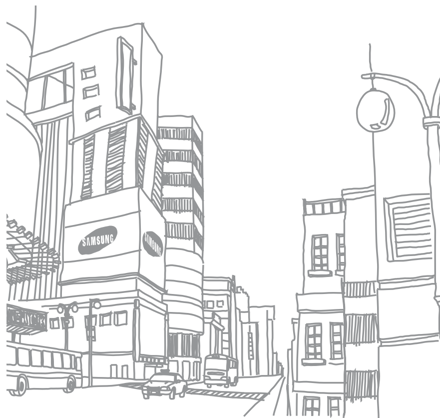
Aflaţi cum să schimbaţi modul de vizualizare a calendarului şi să creaţi evenimente.

Schimbarea modului de vizualizare a calendarului

1. În modul Meniu, selectaţi **Organizator** → **Calendar**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Vizualizare după** → **Zi** sau **Săptămână**.

Crearea unui eveniment

1. În modul Meniu, selectați **Organizator** → **Calendar**.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Creare** → un tip de eveniment.
3. Introduceți detaliile evenimentului conform cerințelor.
4. Apăsați pe <**Salvare**> sau apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare**.



Depanarea

Dacă aveți probleme cu telefonul dvs. mobil, încercați aceste proceduri de depanare înainte de a apela la un depanator profesionist.

La utilizarea telefonului dvs. pot apărea următoarele mesaje:

Mesaj	Încercați următoarele pentru a rezolva problema:
Introduceți cartela SIM	Asigurați-vă că este corect instalată cartela SIM.
Blocare telefon	Când este activată opțiunea de blocare a telefonului, trebuie să introduceți parola pe care ați setat-o pentru telefon.

Mesaj	Încercați următoarele pentru a rezolva problema:
Introduceți PIN	Când utilizați telefonul pentru prima dată sau când este activată solicitarea codului PIN, trebuie să introduceți codul PIN furnizat odată cu cartela SIM. Puteți dezactiva această opțiune din meniul **Blocare cod PIN**.

Mesaj	Încercați următoarele pentru a rezolva problema:
Introduceți PUK	Cartela SIM este blocată, de obicei ca urmare a introducerii incorecte repetate a codului PIN. Trebuie să introduceți codul PUK pus la dispoziție de furnizorul dvs. de servicii.

Telefonul dvs. afişează „Eroare rețea” sau „Nicio rețea”.

- Atunci când vă aflați în zone cu semnal slab sau recepție slabă, poate avea loc întreruperea recepției. Mergeți în altă zonă şi încercați din nou.
- Unele opțiuni nu sunt accesibile fără abonament. Contactați-vă furnizorul de servicii pentru detalii suplimentare.

Introduceți un număr, dar nu se formează apelul.

- Asigurați-vă că ați apăsat pe tasta Apelare: [].
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua mobilă corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelului spre acest număr.

Un alt apel nu poate ajunge la dvs.

- Asigurați-vă că telefonul este pornit.
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua mobilă corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelului pentru acest număr.

Interlocutorul dvs. nu vă poate auzi atunci când vorbiți.

- Asigurați-vă că nu acoperiți microfonul integrat.
- Asigurați-vă că microfonul este aproape de gură.
- Dacă utilizați un set cu cască, asigurați-vă că este corect conectată.

Telefonul emite sunete intermitente şi pictograma bateriei clipeşte.

Bateria este descărcată. Încărcați sau înlocuiți bateria pentru a putea continua utilizarea telefonului.

Calitatea audio a convorbirii este slabă.

- Asigurați-vă că nu blocați antena internă a telefonului.
- Atunci când vă aflați în zone cu semnal slab sau recepție slabă, poate avea loc întreruperea recepției. Mergeți în altă zonă şi încercați din nou.

Selectați un contact pentru apelare, dar apelul nu este format.

- Asigurați-vă că aveți salvat numărul corect în lista de contacte.
- Reintroduceți şi salvați numărul, dacă este necesar.

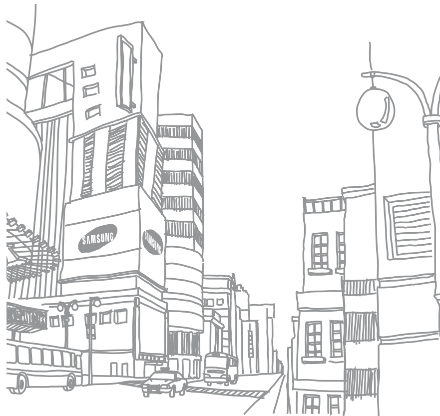
Bateria nu se încarcă în mod corect sau, uneori, telefonul se stinge singur.

- Este posibil ca terminalele bateriei să fie murdare. Ştergeţi amândouă contactele aurii cu un material curat şi moale, apoi încercaţi să încărcaţi din nou bateria.
- În cazul în care bateria nu se mai încarcă complet, eliminaţi vechea baterie în mod corespunzător şi înlocuiţi-o cu una nouă.

Telefonul este cald la atingere.

Atunci când utilizaţi mai multe aplicaţii în acelaşi timp, telefonul dvs. are nevoie de mai multă energie şi se poate încălzi.

Acest lucru este normal şi nu ar trebui să afecteze durata de funcţionare a telefonului dvs. sau buna lui funcţionare.



Index

SAMSUNG ELECTRONICS

SAMSUNG

Declarație de conformitate (R&TTE)

Noi, Samsung Electronics

Declarăm pe propria răspundere că produsul

Telefon mobil GSM: B2100

la care se referă această declarație, adaptorul său de rețea şi acumulatorul sunt în conformitate cu următoarele standarde şi/sau cu alte documente normative.

SIGURANȚĂ	EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Declarăm prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate şi că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei CE 1999/5.

Procedura de evaluare a conformității, la care se face referire în art. 10 şi care este detaliată în Anexa [IV] a Directivei CE 1999/5, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, Marea Britanie*
Marca de identificare: 0168

Documentația tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics QA Lab.

CE0168

Care va fi pusă la dispoziție la cerere.
(Reprezentant în UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Marea Britanie*

2009.02.27 Yong-Sang Park/S.Manager

(locul şi data emiterii) (numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat telefonul.

O parte din conținutul acestui manual poate fi diferită pentru telefonul dvs. în funcție de software-ul acestuia sau de furnizorul dvs. de servicii.

SAMSUNG ELECTRONICS



World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-21731A
Romanian. 04/2009. Rev. 1.0